



## بخشی از ترجمه مقاله

عنوان فارسی مقاله :

درآمدها، ارزشهای دفتری، و سودهای سهام در ارزیابی سرمایه

عنوان انگلیسی مقاله :

Earnings, book values, and dividends in equity valuation



توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### Some observations concerning risk

Since (A1) relies on the risk-free rate as a discount factor, the theory has been based on risk neutrality. This aspect naturally raises the issue of how

one generalizes and modifies the analysis to incorporate the risk in the anticipated dividend sequence. Three approaches are possible; this section briefly discusses their relative strengths and limitations.

The most direct approach allowing for risk replaces the discount factor  $R_f$  with some factor,  $\rho$ , which adjusts  $R_f$  for risk. That is,  $\rho = R_f +$  risk premium. A firm's cost-of-equity capital, or the expected market return, determines the parameter  $\rho$ . For example, CAPM implies that  $\rho = R_f + \text{beta} \times [\text{expected return on the market portfolio} - R_f]$ . This kind of modification obviously introduces no problems in analytical and technical terms.

### برخی از مشاهدات مربوط به ریسک

هنگامی که (A1) متکی بر نرخ بدون ریسک به عنوان عامل کاهش باشد، نظریه بر بی اثر بودن ریسک بستگی دارد. این بعد به طور طبیعی این مسئله را مطرح می سازد که چگونه می توان این بررسی را برای وارد کردن ریسک در توالی سود سهام پیش بینی شده رواج داده و اصلاح کرد. سه روش امکان پذیر است؛ این بخش به طور خلاصه نقاط ضعف و قوت نسبی آنها را مورد بررسی قرار می دهد.

روش بسیار مستقیم که برای ریسک در نظر گرفته شده عامل  $R_f$  را جایگزین برخی از عوامل  $\rho$ ، می کند که مطابق  $R_f$  برای ریسک است. یعنی، حق بیمه ریسک  $\rho = R_f +$  سرمایه هزینه دارایی یک شرکت، یا بازده بازار قابل پیش بینی، پارامتر  $\rho$  را تعیین می کند. برای مثال، CAPM نشان می دهد که  $\rho = R_f + X$  (بازده قابل پیش بینی در سهام بازار  $R_f$ ) است. این نوع از تغییرات آشکارا هیچ مسئله ای را در اصطلاحات تکنیکی و تحلیلی ارائه نمی دهند.



## توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.